

**UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO/ EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEAREN, GURUTZETAKO UNIBERTSITATE OSPITALEAREN ETA ORTOVÁS MÉDICA S.L. ENPRESAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMEN ESPEZIFIKOA, II. OINARRIZKO MIKROKIRURGIA IKASTAROA ANTOLATZEKOA**

Leioan, 2011ko ekainaren 22an.

### BILDURIK

 Batetik, EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA (aurrerantzean UPV/EHU), helbidea Leioan (Bizkaia) duena, Sarriena auzoa zk.g., 48940 Leioa; eta, bere izenean eta eskuordetzan jarduten, Carmelo Garitaonaindia Garnacho Bizkaiko Campuseko Errektoreorde moduan, ezarrita dauzkan eskumenak direla bide.

 Bestetik, Gurutzetako Unibertsitate Ospitalea (aurrerantzean Gurutzetako UO), helbidea Barakaldon (Bizkaia) duena, Cruces-Gurutzeta plaza 12, 48903 Barakaldo; eta, bere izenean eta ordezkari gisa, Gurutzeta Ospitaleko zuzendari mediko Alberto Olaizola Mendibil doktorea, urriaren 22ko 4998/2009 Ebazpenaren bidez egindako izendapenari jarraiki dagozkion ahalmenak gauzatuz (EHAA, 2009ko azaroaren 24koa).

 Beste alde batetik, OrtoVás Médica S.L. (aurrerantzean OrtoVás), helbidea Basaurin (Bizkaia) duena, Pozokoetxea 4, lokala, 48970 Basauri (Bizkaia) duena; eta, bere izenean eta ordezkari gisa, enpresako gerente Jon Lujua Altuna, Bilboko notario José M<sup>a</sup> Rueda Armengoten aurrean sinatutako sorrera eskriturari (protokolo zk.: 656/98) jarraiki eskuordetu zaizkion ahalmenak gauzatuz.

UPV/EHUK, Gurutzetako UOK eta OrtoVásék (aurrerantzean, denak batera adierazteko, "alderdiak") hitzarmen espezifikoa hau sinatzeko eta barne hartzen dituen betebeharrak beren gain hartzeko behar adinako gaitasun juridikoa aitortu diote elkarri; eta

**ACUERDO ESPECÍFICO DE COLABORACION ENTRE LA UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO / EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA, EL HOSPITAL UNIVERSITARIO DE CRUCES Y ORTOVÁS MÉDICA S.L. PARA LA ORGANIZACIÓN DEL II CURSO BÁSICO DE MICROCIURUGÍA**

En Leioa, a 22 de junio de 2011.

### REUNIDOS

De una parte, la UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO/ EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA (en adelante UPV/EHU), con domicilio en Barrio de Sarriena s/n, 48940, de Leioa (Bizkaia), y actuando en su nombre y representación, D. Carmelo Garitaonaindia Garnacho, en calidad de Vicerrector de Campus de Bizkaia, en virtud de las competencias que tiene atribuidas.

De otra parte, el Hospital Universitario de Cruces (en adelante H. U. Cruces) con domicilio en Plaza Cruces-Gurutzeta 12, 48903 Barakaldo, (Bizkaia), y en su nombre y representación Dr. D. Alberto Olaizola Mendibil en su calidad de Director Médico del Hospital de Cruces y en ejercicio de las facultades que le han sido atribuidas en virtud de su nombramiento mediante resolución 4998/2009 de 22 de octubre (BOPV de 24 de noviembre de 2009).

De otra parte, OrtoVás Médica S.L. (en adelante OrtoVás) con domicilio en c/ Pozokoetxe 4 Local, 48970 Basauri, (Bizkaia), y en su nombre y representación D. Jon Lujua Altuna en su calidad de Gerente y en ejercicio de las facultades que le han sido delegadas en virtud de la escritura fundacional nº de protocolo 656/98 que se suscribió ante el notario de Bilbao D. José M<sup>a</sup> Rueda Armengot.

La UPV/EHU, el H. U. De Cruces y OrtoVás, en adelante conjuntamente las "Partes", reconociéndose mutuamente la capacidad jurídica suficiente para la firma del presente Acuerdo Específico y la asunción de las obligaciones contenidas en él,

**HONAKO HAU ADIERAZI DUTE:**

2011ko otsailaren 23an, alderdiek "Euskal Herriko Unibertsitatearen, Gurutzetako Unibertsitate Ospitalearen eta OrtoVás Médica S.L. enpresaren arteko oinarrizko lankidetzaren hitzarmena" sinatu zuten.

Oinarrizko lankidetzaren hitzarmen hori gauzatzeko, alderdiek barruko mediku egoiliarrentzako (BAME) eta kirurgia espezialistentzako prestakuntza ikastaroak egin nahi dituzte.

Hori guztia kontuan hartuta, parte-hartzaileek hitzarmen espezifiko hau sinatzea adostu dute. Hitzarmenak honako klausula hauek izango ditu:

**KLAUSULAK**

**LEHENENGOA.- Helburua**

Oinarrizko mikrokirurgia ikastaro bat antolatzea eta ematea, Gurutzeta Ospitaleko pediatria kirurgialariak (espezialistak edo ikasten ari direnak) prestatzea helburu izango duena.

**BIGARRENA.- Ikastaroaren helburuak**

Ikastaroaren helburua parte-hartzaileek oinarrizko mikrokirurgia teknikan trebatzea da, beren jardura klinikoan teknika horiek segurtasun eta berme osoz aplikatzeko gai izan daitezten.

**HIRUGARRENA.- 2011ko Lanerako Plana**

Ikastaroak guztira 40 ordu iraungo du eta lau orduko saioak izango ditu, astean behin (asteazken arratsaldetan). Ekainaren 29an hasiko da eta 11 saio barne hartuko ditu. Abuztuan ez da eskolarik egongo.

Ikastaroa amaitutakoan, parte-hartzaileek ikastaroa egin dutela egiaztatzen duen diploma bat jasoko dute.

Ikastaroak hiru zati izango ditu:

**I.- Prestakuntza teorikoa**

Laborategiko animalien manipulazioa.  
Anestesia karraskarietan. Laborategiko

**EXPONEN**

Que con fecha 23 de febrero de 2011 las partes suscribieron un "Acuerdo marco de colaboración entre la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, el Hospital Universitario de Cruces y OrtoVás Médica S.L."

Que en desarrollo del citado acuerdo marco de colaboración las partes desean impulsar la realización de cursos de formación para médicos internos residentes (MIR) y especialistas quirúrgicos.

Por lo expuesto, los intervinientes acuerdan la suscripción del presente acuerdo específico, que se regirá por los siguientes

**CLAUSULAS**

**PRIMERA.- Objeto**

Organización e impartición de un Curso Básico de Microcirugía orientado a la formación de personal cirujano pediátrico (especialistas o en formación) del Hospital de Cruces.

**SEGUNDA.- Objetivos del curso**

El objetivo del curso es lograr que los participantes adquieran la destreza suficiente en las técnicas microquirúrgicas básicas que les permita aplicarlas con seguridad y garantía en su actividad clínica.

**TERCERA.- Plan de Trabajo 2011**

La duración completa del Curso será de 40 horas, y se desarrollará en sesiones de cuatro horas, un día por semana, miércoles por la tarde, a partir del 29 de junio, durante 11 sesiones, interrumpiéndose las clases durante el mes de agosto.

Una vez finalizado, se entregará un Diploma Acreditativo de la realización del Curso.

El Curso constará de tres partes diferenciadas:

**I.- Formación teórica**

Manipulación de animales de laboratorio.  
Anestesia en roedores. Eutanasia del animal de

animalien eutanasia.  
Mikrokirurgia eremuaren ergonomia eta prestaketa.  
Mikrokirurgia tresnen erabilera eta kontserbazioa.  
Mikrokirurgiako korapiloak egiteko teknikak.

laboratorio.  
Ergonomía y preparación del campo microquirúrgico.  
Manejo y conservación del instrumental de microcirugía.  
Técnicas de anudado en microcirugía

## II.- "Ex vivo" prestakuntza praktikoa

Mikrokirurgiako oinarrizko teknikak  
Poliestirenozko tresnekin korapiloak egitea (2 ordu)  
Silikonazko hodiekin egindako anastomosisia (2 ordu)

A. /  
Hesteetako anastomosisia plano batean  
Kolonaren anastomosisi termino-terminala (2 ordu)  
Jeiunoaren anastomosisi termino-terminala (2 ordu)

Hesteetako anastomosisiak bi kapatan  
Kolonaren anastomosisi termino-terminala (2 ordu)  
Jeiunoaren anastomosisi termino-terminala (2 ordu)

Anastomosisi baskularrak (1)  
Aorta torazikoaren anastomosisi termino-terminala (2 ordu)  
Goiko kaba benaren anastomosisi termino-terminala (2 ordu)

Anastomosisi baskularrak (2)  
Beheranzko aortaren anastomosisi termino-terminala (2 ordu)  
Izter benaren anastomosisi termino-terminala (2 ordu)

## II.- Formación práctica "ex vivo"

Técnicas básicas en microcirugía  
Anudado con instrumental sobre poliestireno (2 h.)  
Anastomosis de tubos de silicona (2 h.)

Anastomosis intestinales en un plano  
Anastomosis término-terminal de colon (2 h.)  
Anastomosis término-terminal de yeyuno (2 h.)

Anastomosis intestinales en dos capas  
Anastomosis término-terminal de colon (2 h.)  
Anastomosis término-terminal de yeyuno (2 h.)

Anastomosis vasculares (1)  
Anastomosis término-terminal de aorta torácica (2 h.)  
Anastomosis término-terminal de vena cava sup. (2.)

Anastomosis vasculares (2)  
Anastomosis término-terminal de aorta abdom. (2 h.)  
Anastomosis término-terminal de vena femoral (2.)

## III.- "In vivo" prestakuntza praktikoa

Hesteetako anastomosisia plano batean  
Kolonaren anastomosisi termino-terminala  
Jeiunoaren anastomosisi termino-terminala

Hesteetako anastomosisiak bi kapatan  
Kolonaren anastomosisi termino-terminala  
Jeiunoaren anastomosisi termino-terminala

Anastomosisi baskularrak (1)  
Beheranzko aortaren anastomosisi

## III.- Formación práctica "in vivo"

Anastomosis intestinales en un plano  
Anastomosis término-terminal de colon  
Anastomosis término-terminal de yeyuno

Anastomosis intestinales en dos capas  
Anastomosis término-terminal de colon  
Anastomosis término-terminal de yeyuno

Anastomosis vasculares (1)  
Anastomosis término-terminal de aorta

termino-terminala

Izter benaren anastomosi termino-terminala

Anastomosi baskularrak (2)

Beheranzko aortaren anastomosi termino-terminala

Izter benaren anastomosi termino-terminala

*(Animaliak bizirik iraun behar du)*

abdominal

Anastomosis término-terminal de vena femoral

Anastomosis vasculares (2)

Anastomosis término-terminal de aorta abdominal

Anastomosis término-terminal de vena femoral

*(Con supervivencia del animal)*

#### LAUGARRENA.- Beharrezko baliabideak

Ikastaroko irakasleak:

Ignacio García-Alonso Montoya  
Kirurgiako irakasle titularra  
Saileko idazkaria  
Kirurgia, Erradiologia eta Medikuntza Fisikoa Saila (UPV/EHU)

Francisco Oliver doktorea  
Atalburua  
Kirurgia Pediatrikoko Zerbitzua  
Gurutzetako Unibertsitate Ospitalea

José Luis Blanco Bruned doktorea  
Mediku ondokoa  
Egoiliarren tutorea  
Kirurgia Pediatrikoko Zerbitzua  
Gurutzeko Unibertsitate Ospitalea

#### CUARTA.-Medios necesarios

Profesorado del Curso:

Prof. Ignacio García-Alonso Montoya  
Profesor Titular de Cirugía  
Secretario de Departamento  
Dpto. de Cirugía y Radiología y Medicina Física (UPV/EHU)

Dr. Francisco Oliver  
Jefe de Sección  
Servicio de Cirugía Pediátrica  
Hospital Universitario de Cruces

Dr. José Luis Blanco Bruned  
Médico Adjunto  
Tutor de Residentes  
Servicio de Cirugía Pediátrica  
Hospital Universitario de Cruces

Ikasleen ardura izango da erabili beharreko ekipamendua ondo zainduta eta garbi edukitzea.

Será responsabilidad del alumnado la adecuada conservación y limpieza del equipamiento a utilizar.

#### Instalazioak

Ikastaroa Kirurgia, Erradiologia eta Medikuntza Fisikoa Sailaren mikrokirurgia laborategian egingo da, Leioan (327.AL.13.5).

Laborategiak, kirurgia esperimentaleko laborategiko baliabide orokorrez gain, kirurgia mikroskopio bat eta mikrokirurgiarako bi tresna sorta ditu.

Ikastaroa egin ahal izateko, OrtoVás Médica S.L. enpresak beste kirurgia mikroskopio bat emango dio Euskal Herriko Unibertsitateko Kirurgia, Erradiologia eta Medikuntza Fisikoa Sailaren mikrokirurgia laborategiari.

#### Instalaciones

El Curso se llevará a cabo en el Laboratorio de Microcirugía del Departamento de Cirugía y Radiología y Medicina Física en Leioa (327.AL.13.5).

El Laboratorio dispone de un microscopio quirúrgico y dos juegos de instrumental para microcirugía; además de los recursos generales del Laboratorio de Cirugía Experimental.

Para la realización del curso OrtoVás Médica S.L. aportará un segundo microscopio quirúrgico, que donará al Laboratorio de Microcirugía del Departamento de Cirugía y Radiología y Medicina Física de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea.

### Material suntsikorra

Josteko materiala (Ortovás Médica S.L. enpresak emandakoa):

- 8/0 TC zeta (12 unitate)
- 8/0 TC nylona (24 unitate)
- 7/0 TC prolenea (12 unitate)

Animaliak: 30 arratoi (Kirurgia, Erradiologia eta Medikuntza Fisikoa Sailak emandakoak).

### Material inbentariagarria

Kirurgia mikroskopio binokularra, LED argiduna (Ortovás Médica S.L. enpresak emandakoa).

### Bosgarrena.- Ikastaroaren jarraipena

Programaren bigarren zatia amaitutakoan, parte-hartzaileek lortutako trebetasuna egiaztatu beharko dute, egindako josturen iragazkortasuna eta hermetikotasuna frogatuta. Hori frogatzea nahitaezkoa izango da ikastaroaren hirugarren zatia egin ahal izateko. Amaitzeko, parte-hartzaileek, beharrezko trebetasun maila lortu dutela adierazteko, animaliak gutxienez 24 orduz bizirik iraun duela erakutsi beharko dute. Baldintza hori nahitaezkoa izango da ikastaroa gainditzeko.

Ikastaroan proposatutako ariketaren bat gainditzen ez duten parte-hartzaileek, ikastaroa amaitu ondorengo bi asteetan errepikatu ahal izango dute.

Alderdi bakoitzeko ordezkari batek osatutako batzorde batek ikastaroa behar bezala gauzatzen ari dela egiaztatuko du:

- Ignacio García-Alonso Montoya (UPV/EHU)
- Iñigo Pomposo Gaztelu (Guruzetako UO)
- Jon Lujua Altuna (Ortovás Médica S.L.)

### SEIGARRENA.- Indarraldia

Hitzarmen hau sinatzen den unean sartuko da indarrean, eta ikastaroa amaitu arte iraungo du. Dena den, hurrengo urteetarako ere luzatu ahal izango da, alderdiek idatziz hala erabakiz gero eta aurrez ikastaroko lanerako plana aurkeztuta.

### ZAZPIGARRENA.- Hitzarmena suntsiaraztea

Hitzarmen hau bertan parte hartzen duten alderdiek hala adostuz gero suntsitu ahal izango da.

### Material fungible

Materiales de sutura (aportados por Ortovás Médica, S.L.):

- Seda 8/0 TC (12 u.)
- Nylon 8/0 C (24 u.)
- Prolene 7/0 C (12 u.)

Animales: 30 ratas (aportadas por el Dpto. de Cirugía y Radiología y M.F.)

### Material inventariable

Microscopio quirúrgico binocular con iluminación LED (Aportado por Ortovás Médica S.L.)

### QUINTA.-Seguimiento del Curso

Al finalizar la segunda parte del Programa, habrá de acreditarse la pericia alcanzada mediante la constatación de la permeabilidad y estanqueidad de las suturas practicadas; esta constatación será requisito imprescindible para progresar a la tercera parte del curso. Finalmente, los participantes habrán de acreditar su pericia mediante la constatación de la supervivencia del animal durante 24 horas, como requisito imprescindible para superar el Curso.

Quienes no superen alguno de los ejercicios propuestos para el Curso, podrán repetirlos durante las dos semanas siguientes a la finalización del mismo.

Velará por el correcto desarrollo del Curso una comisión formada por un representante de cada una de las partes:

- Ignacio García-Alonso Montoya (UPV / EHU)
- Iñigo Pomposo Gaztelu (H.U. Cruces)
- Jon Lujua Altuna (Ortovás Médica, S.L.)

### SEXTA.- Vigencia

El presente Convenio entrará en vigor en el momento de su firma y tendrá vigencia hasta la finalización del curso pudiéndose prorrogar, mediante acuerdo escrito entre las partes, por años sucesivos, presentando previamente el Plan de trabajo del curso.

### SEPTIMA.- Resolución del Acuerdo

El presente convenio podrá resolverse por mutuo acuerdo entre las partes intervinientes.

**ZORTZIGARRENA.- Hitzarmena iraungiz gero, ikastaroa amaitzea**

Hitzarmena iraungi ondoren, horren helburu diren prestakuntza jarduerak egiten ari diren ikasleek jarduera horiek amaitzeko aukera izango dutela bermatu beharko da.

**OCTAVA.- Finalización del curso en caso de extinción del convenio**

Extinguido el convenio, se ha de asegurar al alumnado que está desarrollando las actividades formativas objeto del mismo la posibilidad de finalizarlas.

Eta aurreko guztiarekin bat datozela adierazteko, parte hartu duten alderdiek oinarritzko hitzarmen hau sinatu dute, bi aletan eta ondorio bakarrarekin, goiburuan aipatutako lekuan eta egunean.

Y en prueba de conformidad de cuanto antecede, las Partes intervinientes firman el presente Acuerdo Marco por duplicado y a un solo efecto, en el lugar y fecha señalados en el encabezamiento.

Gurutzetako UOaren aldetik

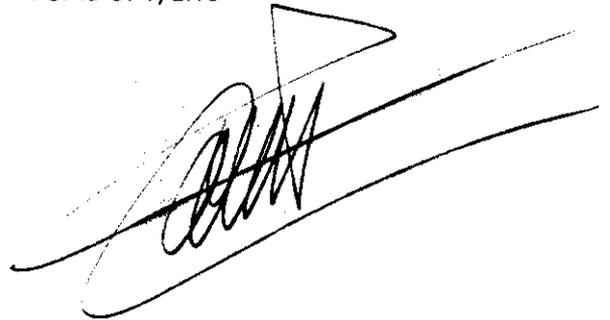
Ortovásen aldetik

UPV/EHUaren aldetik

Por el H.U. Cruces

Por Ortovás

Por la UPV/EHU



**Alberto Olaizola Mendibil**

**Jon Lujua Altuna**

**Carmelo Garitaonandia Garnacho**

Zuzendari medikoa  
Director Médico

Gerentea  
Gerente

Bizkaiko Campuseko Errektoreordea  
Vicerrector de Campus de Bizkaia